

De Villerupt à la Crusnes

URGENCES

Ambulances

Landres : Suk (03 82 21 80 00). **Piennes :** Dupasquier (03 82 21 74 33), Piennes ambulances (03 82 21 77 00). **Trioux :** Leclerc (03 82 20 47 92). **Villerupt et environs :** Ottaviani (tél. 03 82 89 03 39) et Servagi (tél. 03 82 44 04 54).

Médecins

Audun-le-Roman : régime général, appeler le 15. **Secteur de Piennes :** tous régimes : Meurthe-et-Moselle (08 20 33 20 20), Meuse (03 29 84 75 15), en cas d'urgence vitale appeler le 15.

Pharmacies

Secteur Mancieulles, Piennes, Trioux, Tucquegnieux : 03 82 21 07 07. **Secteur Audun-le-Roman :** 03 82 91 21 22. **Villerupt-Thil :** pour connaître la pharmacie de garde, s'adresser au 03 82 91 21 22.

Soins infirmiers

Audun-le-Roman : Mme Bombré (03 82 20 06 01) ; Mme Sli-mané-Reguieg (03 82 21 61 75 ou

03 82 91 80 21) ; Mme Strubel (06 35 28 28 28).

Secteur de Piennes :

MM. Charpentier-Couturier (03 29 87 91 13) ; Mmes Boemo-Romiti et Bourgeois, M. Alfano (03 82 22 27 04), Mme Hory (06 50 06 80 48) ; Mme Grisar-Marini (06 73 87 41 83), Mme Launois (03 82 46 73 37), Mme Kane (06 75 44 56 95).

Trioux, Tucquegnieux :

Pascal et Nicolas Becker (03 82 20 42 17) ; Cédric Defosse et Claire Dallariva (03 82 20 96 30).

Boismont :

Vincent Vibert, 4 rue de la Mairie (tél. 03 82 89 85 95).

Villerupt :

Jean-Marc Tridante, Stéphane et Valérie Coner, 54 rue Foch (tél. 03 82 26 31 41).

Villers-la-Montagne :

Domini-que Bartel-Bertazzon, Catherine Bourgeois-Leclere, 118 rue Emile-Curicque (03 82 26 19 18).

Crusnes :

Marielle Gross, Carine Pallotta, 4 Route Nationale (tél. 06 72 48 16 34).

Morfontaine :

Cristina Dos Santos (tél. 03 82 24 21 60).

VIE SPORTIVE

à villerupt

Régional de duathlon: participation record

Le TGV 54 avait peaufiné son organisation pour accueillir les championnats de Lorraine de duathlon, hier. Au final, de beaux vainqueurs et une belle réussite pour l'équipe.



Hier, cinq courses étaient au programme et plus de 500 duathlètes présents, Photos Etienne JAMINET

Les championnats de Lorraine de duathlon, hier à Villerupt, ont sacré de beaux champions. Avec cinq courses au programme et plus de 500 duathlètes présents, dont certains figuraient parmi les meilleurs régionaux, les membres du Triathlon Grand Villerupt (TGV 54) ont assuré pour

la deuxième année consécutive la promotion de leur sport. Le matin, une centaine de compétiteurs s'étaient inscrits pour les premières épreuves où les titres régionaux des catégories minimes, cadets et juniors étaient décernés. L'après-midi, 68 équipes venues de Metz, Neuves-

Maisons, Nancy, Verdun, Saint-Avold, Saint-Dié, Vittel avaient rendez-vous à 13 h 30 devant la salle Fiorani, pour la coupe de Lorraine par équipes, qualificative pour les championnats de France et la division 3. Pour cette épreuve, les grosses formations ont pu s'expliquer sur un par-

cours pour costauds. Beaucoup de sueur et de souffrance pour les concurrents qui devaient d'abord chausser les baskets pour 6 km de course à pied. Une fois rentrés au parc à vélo où les attendaient 28 kilomètres de contre-la-montre avec la difficile cote de Joppecourt à escalader, ils devaient repartir à l'assaut final des 3 km de course à pied. Le Triathlon Club de Metz a dominé la concurrence sans grande surprise avec Cyril Eple, Jordan Rouyer, Jean-Denis Becart et Nicolas Gerbaux. Ses poursuivants sont le Triathlon Nancy Lorraine et Laneuville. Les représentants locaux, qui avaient une pensée au départ de l'épreuve pour leur coéquipier Jérôme Delavalle, absent suite à un accident de la circulation, ont chèrement vendu leur peau avec une 6^e place. Le matin, l'équipe vétérinaire Melnyk-Giovanoli avait porté haut les couleurs du club en s'imposant. Du côté de l'organisation, Cyriaque Poulain, le président du TGV 54 avait de quoi être satisfait. Il faut dire qu'il s'était appuyé sur une équipe maîtrisant tous les aspects d'une organisation complexe. Alors, rendez-vous l'année prochaine ?



Certains participants figuraient parmi les meilleurs régionaux.



L'organisation reposait sur une équipe de choc !

À NOTER

Sacs pour déchets

Villerupt. — Les sacs des ordures ménagères (noirs) et de la collecte sélective (transparents) seront mis à disposition des usagers, les mardis 5, 12, 19 et 26 avril, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30 et les vendredis 1er, 8, 15, 22 avril, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30 ainsi que les samedis 9 et 16 avril, de 10 h à 12 h, aux points de collecte suivants : hall de l'Hôtel de Ville de Villerupt ; annexe de la mairie à Cantebonne. Se munir d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile.

PIENNES

Menus au collège et au périscolaire

Lundi : salade aux noix — coq à la bière, pommes de terre rissolées, endives braisées — fromage, poire. **Mardi :** pomelos, radis — paupiette de poisson, riz aux petits légumes — île flottante. **Jeudi :** batavia, laitue — hachis parmentier — yaourt. **Vendredi :** douceur de crudités — émincé d'agneau, printanière de légumes — fromage, fruits de saison.

AUDUN-LE-ROMAN

Les jeunes pongistes assurent



Damien Bonnerave et Antoine Pihet remportent cette épreuve pour la troisième fois. Photo RL

Le gymnase municipal audunois a accueilli le 6^e tour des coupes "jeunes et ados" en tennis de table. Dix-huit équipes étaient engagées dans cette compétition (9 en jeunes et 9 en ados). Les jeunes pongistes se sont affrontés à l'aprem, offrant aux nombreux spectateurs un très beau spectacle.

Chez les jeunes, c'est l'équipe

composée de Damien Bonnerave et Antoine Pihet qui remporte cette épreuve pour la 3^e fois.

Côté ados, c'est la paire Yan-nis Ahtout-Ludovic Mathis qui s'impose pour la 5^e fois devant une paire constituée d'un autre joueur d'Audun-le-Roman, Gauthier Trosseler, et du plus jeune joueur du tableau, Lilian Przy-luski du Jarnisy.

AVILLERS

Une grand-rue embellie



Les travaux de voirie dans la Grand-rue sont bien finis. Photo RL

Vendredi dernier, François Perrier (maire), Chantal Capellini (adjointe) et Philippe Soulet (élu) ont pu constater la fin des travaux de voirie dans la Grand-rue. Cédric Hochart, maître d'œuvre, et Olivier Teich, responsable des travaux pour Eurovia, ont conduit cette réunion. Le maire a félicité les exécutants pour le travail

accompli. Ces travaux n'ont duré que deux semaines au lieu des quatre initialement prévus.

Cet embellissement du village se terminera par la plantation de rosiers et pieds de lavande, dans les espaces prévus à cet effet. Quant aux candélabres, l'installation sera réalisée très prochainement.

VILLERUPT

Quatre collèges devant le Bourgeois gentilhomme

510 collégiens et leurs professeurs ont assisté à la pièce de Molière, le Bourgeois gentilhomme, remise au goût du jour par le théâtre Nihilo-Nihil.



Un habile mélange de costumes pour la pièce de Molière. Photo RL

Les élèves de quatrième et de troisième des collèges d'Aumetz, de Villerupt, de Fontoy et d'Audun-le-Tiche ont assisté à représentation de la version moderne du *Bourgeois gentilhomme* de Molière, programmé par l'Apalva, en partenariat avec le service culture de la municipalité de Villerupt, à la salle des fêtes. Cette lecture met en perspective une œuvre dramatique, dite classique, et l'actualité de notre monde.

Un dialogue dans le temps et l'espace qui fait éclater le génie inusable de Molière. Le personnage de M. Jourdain, qui aspire à un monde supérieur avec ses codes et ses apparences, est un homme d'affaires, il exerce ses talents de patron



Plus de 500 collégiens étaient réunis à la salle des fêtes. Photo RL

avec une étonnante maîtrise, seulement si ce croit frappé par la malchance et atteint d'une maladie héréditaire : celle d'être né bourgeois et non pas noble !

Une mise en scène originale

Le décalage provoqué par la mise en présence de deux styles de costumes à trois siècles de distance a pour but de mettre en perspective deux époques différentes afin de provoquer l'étonnement des jeunes spectateurs. Rémi Barbier a adapté la pièce en se posant la question « d'où provient ce goût français persistant pour la monarchie depuis la révolution française et la République ? C'est cette double légitimité politique et spiri-

tuelle qui fait du roi et de sa cour une minorité d'immortels, intouchables aux yeux du reste du monde. » Les 510 collégiens ont très bien fait le rapprochement entre ces deux époques.

Un décor original

Fidèle au texte de Molière, Rémi Barbier, le metteur en scène, a su adapter de façon contemporaine la pièce de Molière avec une musique originale et avant-gardiste de Philippe Forte-Rytter « pour être dans le coup ! » et un habile mélange de costumes modernes et de costumes d'époque, créés par Sylvie Lyonnet et Frédérique Weber qui ont bien plu aux adolescents.

Eric Mie, Frédérique Weber, Fabrice Colombéro, Daniel Proia, Audrey Di nardo, Ludovic Gérastré, Ruth Aguirre et Rémi Barbier, les comédiens du théâtre de Nihilo-Nihil ont su captiver avec brio l'attention du public, dans leur interprétation moderne de M. Jourdain, Dorante, Dorimène, Cléonte... L'action se déroule dans le jardin de la famille Jourdain. Le patron, flanqué de deux gardes du corps et d'une secrétaire de direction, y travaille, y parle mariage, y prend ses cours de musique, de danse, de philosophie. Si la trame de l'œuvre de Molière est bien respectée, son interprétation contemporaine a su captiver de manière agréable le jeune public.

THIL

Retrouver la ligne avec le Judo-club

Voilà le printemps qui pointe le bout de son nez. Mais en enlevant toutes les couches de vêtements hivernales, le constat est souvent douloureux...

Les soupes consistantes, les pâtisseries, les douceurs en tout genre ont laissé des traces et les calories se sont agglutinées un peu partout enrobant le corps pour mieux le protéger des attaques du froid. Il est temps avec les beaux jours revenus de faire un état des lieux, de prendre quelques bonnes résolutions afin de retrouver non pas la ligne mais un corps agréable et de jolies formes et surtout de ne pas mettre en pratique la pensée humoristique inscrite dans l'Éphémère, la revue trimestrielle du Judo-club de Thil. « J'ai une personne svelte qui sommeille en moi, mais j'arrive facilement à la rendre dormir quand elle se réveille en mangeant 3 ou 4 gâteaux ».

S'entraîner avec Maud

Maud a repris les rênes de la section gym créée depuis 3 ans par le Judo Club, avec un programme étudié qui va permettre de remodeler son corps, d'acquiescer de la souplesse au fur et à mesure des séances car il ne faut pas se leurrer obtenir un résultat ne se fait pas en un mois mais demande de la persévérance et un soutien de volonté. Alors on s'arme de courage, on enfonce son jogging et on passe chez son médecin pour un petit certificat médical avant

de se lancer. Andrée, 55 ans, Michèle 51 ans, deux licenciées sont quant à elles enchantées de ce rendez-vous hebdomadaire : « On acquiesce de la souplesse et même si c'est dur, surtout au début, le tout est de se lancer et de s'accrocher mais les résultats sont là. Depuis septembre, soulève Michèle, moi qui n'avais fait de gym je vois les résultats tant au niveau du souffle que de la souplesse et puis c'est aussi l'occasion de passer un bon moment ensemble. On rit beaucoup. Le tout combiné est excellent pour le moral ».

De plus, une des volontés du Judo-club de Thil est de rester sur un tarif plus que raisonnable afin de permettre à tous, femmes mais aussi messieurs, d'entretenir leur forme physique.

Bon pour le physique, bon pour le moral mais aussi et ce n'est pas négligeable pour son budget, il n'y a vraiment plus aucune excuse pour ne pas commencer la gym. Photo RL



Bon pour le physique, bon pour le moral mais aussi et ce n'est pas négligeable pour son budget, il n'y a vraiment plus aucune excuse pour ne pas commencer la gym. Photo RL

VILLE-AU-MONTOIS

Récital à l'église

Sur invitation de la CC2R, André Mergentahler, violoncelliste, donnera un récital à l'église de Ville-au-Montois le samedi 9 avril à partir de 19 h. Il interviendra dans les écoles du regroupement Ville-au-Montois-Fillières, le lundi 4 avril de 9 h à 10 h 30 et à Baslieux le mardi 5 avril aux mêmes heures pour initier les enfants à son instrument de musique.

BOULIGNY

Cantine scolaire

Les enfants qui fréquentent le collège auront au menu : **Lundi :** salade thon/maïs, knack, purée maraîchère, salade de fruits. **Mardi :** salade piémontaise, brochette de dindonneau, légumes, fromage blanc au coulis de fraise. **Mercredi :** salade fromagère, coquille de poisson, pomme vapeur, pâtisserie. **Jeudi :** salade concombre à la crème, pâte à la bolognaise, poire. **Vendredi :** salade de tomate, cassolette de mer, riz, poisson d'avril au chocolat.

RL SERVICES

Les correspondants

- Anderny, Sancy, Serrouville, Trioux :** Nadine Fiorina (03 82 20 22 59 ou 06 79 50 39 80).
- Audun-le-Roman :** Jean-Marc Richard (03 82 26 48 08 ou 06 76 33 2 21), **Avillers, Domprix, Landres, Mont-Bonvillers :** Daniel Pinget (09 61 02 94 05 ou 06 76 15 96 52).
- Bettainville, Tucquegnieux :** Louis Landru (03 82 46 35 13).
- Beuvillers :** Claude Mabilille (03 82 21 80 71).
- Boulogny, Baroncourt, Joudreville, Preutin-Higny, Xivry-Circourt :** Myriam Kintzinger (tél. fax 03 29 85 41 36).
- Joppecourt, Mercy-le-Bas, Mercy-le-Haut, Saint-Supplet :** Marie-Joséphine Cure (03 82 23 16 53).
- Mairy-Mainville, Norroy-le-Sec :** Pierre Dupont (03 82 21 37 26).
- Mala-villers :** Thérèse Onyszc-zuk (03 82 21 52 43).
- Murville :** René Michelet (03 82 21 97 72).
- Piennes :** Maryse Saccenti (03 82 21 75 58 ou 06 82 16 23 05).
- Villerupt :** Josephine Schaus (tél. 03 82 89 45 07).
- Crusnes, Errouville, Fillières, Thil, Bréhain-la-Ville :** Rosaline Orlandini (tél. 03 82 89 30 05).
- Boismont, Baslieux, Laix, Bazailles, Ville-au-Montois :** Marie-Joséphine Cure (tél. 03 82 23 16 53).
- Villers-la-Montagne, Morfontaine, Haucourt-Moulaine :** Denyse Norsa (tél. 03 82 44 07 34 ou 06 79 68 24 61).
- Tiercelet :** Jean-Marc Richard (tél. 06 76 33 25 11).